



Gabriela renacida

Con *"Recursos para hoy y para mañana"* de Gabriela Mistral (Editorial Sudamericana) el escritor y académico Luis Vargas Saavedra da otro paso en el estudio y difusión de la obra mistraliana. A este primer volumen seguirá otro centrado -según anuncia- en textos de preferente contenido religioso y social más que literario.

La recopilación tiene características singulares, porque se trata de textos inéditos, provenientes de un legado de manuscritos que hizo al seleccionador Palma Guillén, durante años secretaria de Gabriela.

Agudón conocer de su tema, el profesor Vargas Saavedra explica en el prólogo: "Cualquiera se pregunta cómo es que quedan todavía tantos manuscritos inéditos. Algunos hacen conversillos en calidad de apuntes; otros quedaron sumidos en el proceso de las encrucijadas, la gran mayoría padeció el nomadismo de quien en carta a Eduardo Barrera se llamaba a sí misma 'La Beldina'. A veces al ser embudados rumbo a otro país, los olvidamos desapareciendo hasta su total olvido". Cuenta, a modo de ejemplo, que nueve poemas que debían ser enviados a Chile quedaron varados en el garaje de la casa de la poetisa en California durante años.

Los recados de esta selección van desde

1927 a 1953 y suman más de una treintena. Entre ellos hay tres textos sobre Martí, gran admiración de Gabriela, ya conocidos en otras versiones; uno sobre Khalil Gibran que trasluzca desencanto ante el poeta deslumbrante y que ahora se encuentra en Nueva York, ganando por el éxito, apogado al dinero y a la confesión de pintura y dibujos que vende aprovechando su fama. Hay recados sobre poesía religiosa, la lengua española, escritores como José Bergamín, Eduardo Mallea, Alfonsina Storni y otros; sobre los amores trágicos don Pedro el Justiciero y doña Inés de Castro sepultados juntos en Alcobaca, Portugal. Elogia en algún recado el homenaje de Neruda a Alberto Rojas Jiménez diciendo que "no he oído en español poema nuevo de 'nuevo' que me satisfaga, me convenza y me gane el alio-loya entero más que éste". Y en otro texto habla de Neruda y su alucinante percepción de la materia en su profundidad ontológica -la madera, el apio y el vino- de *"Próspero Residencia"*. Agrega: "Necesitamos ahora que el *'Canto General'* no se interrumpa. Precisamos tener entera en las manos esa materia esencial y la entraña íntima de nuestro país".

Y hablando de los colibríes que pueblan los aires americanos desde Canadá a Chile, escribe: "No cantan bien, no tienen vuelo largo, y apenas llevan cuerpo y no alcanzan a hacer un bocadito de niño: los bailarines del aire no le dan nada al hombre aprovechador, pero todos los aman porque son la fiesta de nuestros ojos. Y es que queremos la luz y a ellos no los hizo la tierra que es pura ni el aire que es azulado: la luz misma se puso a hacer los colibríes a su imitio a todo color y a toda fiebre de color. Dormidos, verdosos y verdes, y aquí y allá unas relumbres de luz; allá latiendo sobre la mata florida o cogidos por el pico de las flores abiertas, con su temblor que es el de la luz que se pudiese verde aquí y allá y en esos puntos se volviese loca".

En la prosa retorcida, rica, arcaizante y moderna, con dejos campesinos, áspera y dulcísima cuando quiere lograr la seriedad de la miel, el mayor deleite de este libro que se ajusta a un pensamiento satil, profundo y cuestionador, como cuando califica la poesía de Sor Juana Inés de la Cruz, de "ocia racional y frígida, casi siempre cultorina". O cuando embiste contra la utilización pragmática del arte: "Servicio y utilidad -dice- palabras fatales para la cultura superior pero también para la Escuela. Con este criterio de mercachifles en chico, nunca podrá cumplirse con la Poesía, que no busca ser útil ni servicial ni menos busca sudar dividendos".

Y agrega: "Pero servicios tiene y muchos, y los presta en sonetos inefables. Algunos en discurso directo, otros, sesgados. La suya es una utilidad *nascendente*. La poesía es útil por reboadura, por superabundancia de su propio bien". Para concluir de este modo: "El servicio verdadero y principal de la Poesía es instruir la imaginación. Ella, la imaginación, nace como toda cosa viva para ser nutrida, velada, oculta".

Y agrega: "Pero servicios tiene y muchos, y los presta en sonetos inefables. Algunos en discurso directo, otros, sesgados. La suya es una utilidad *nascendente*. La poesía es útil por reboadura, por superabundancia de su propio bien". Para concluir de este modo: "El servicio verdadero y principal de la Poesía es instruir la imaginación. Ella, la imaginación, nace como toda cosa viva para ser nutrida, velada, oculta".

Gabriela renacida [artículo] Hernán Soto

Libros y documentos

AUTORÍA

Soto, Hernán

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Gabriela renacida [artículo] Hernán Soto. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile